



ÖSTERREICHISCHES
LATEINAMERIKA-INSTITUT



KURSPROGRAMM

JULI – SEPTEMBER 2023

www.lai.at





ÖSTERREICHISCHES LATEINAMERIKA-INSTITUT

Im Herzen Wiens, im schönen Servitenviertel, zwischen dem mexikanischen Kulturinstitut und dem Donaukanal gelegen, befindet sich im Palais Schlick ein Ort der kulturellen Vielfalt, der den Alltag vergessen und in die lateinamerikanischen Sprachen, Kulturen und Lebensfreude eintauchen lässt.

Mehr als ein Sprachkurs. Wir verbinden Sprachenlernen mit interkulturellem Wissen und lateinamerikanischem Lebensgefühl.

Mit mehr als 300 Sprachkursen im Jahr ist das Österreichische Lateinamerika-Institut (LAI) der größte Anbieter von Spanisch- und Portugiesischkursen in Österreich. Unser Sprachkursangebot beinhaltet Kurse für alle Sprachniveaus sowie Wiederholungs- und Konversationskurse zu spannenden Themen aus Lateinamerika. Darüber hinaus bieten wir Kurse für Studierende, maßgeschneiderte Einzelunterrichtspakete, Sprachtrainings für Unternehmen, Workshops für Erwachsene sowie Workshops und Projektstage für Schüler*innen sowohl im Präsenz- als auch im Online-Modus an. Unsere erfahrenen Kursleiter*innen (Native-Speaker*innen) vermitteln in den Kursen nicht nur fundierte Sprachkenntnisse, sondern auch den kulturellen Reichtum ihrer Herkunftsländer.

Eine Brücke nach Lateinamerika. Wir verbinden Kontinente.

Das LAI blickt auf eine fast 60-jährige Geschichte zurück. In einer einzigartigen Verbindung aus Informations-, Bildungs- und Kulturzentrum verstehen wir uns als Brückenbauerin zwischen Österreich, der EU und Lateinamerika. Wir bieten lateinamerikanischen Expert*innen und Kulturschaffenden eine wichtige Plattform und informieren über aktuelle Themen und Entwicklungen aus Lateinamerika. Mit kulturellen Veranstaltungen wie Ausstellungen, Konzerten, Lesungen und Diskussionen leistet das LAI einen wichtigen Beitrag zur interkulturellen Begegnung und vermittelt auf diese Weise die Vielfalt Lateinamerikas – mitten in Wien.

VORWORT

Liebe Bildungsinteressierte, ¡Estimad@s amig@s!

Endlich wieder Sommer! Wenn die Sonne hoch am Himmel steht, laden wir Sie auf eine sprachliche Reise ein – eine Reise, die Sie direkt in das Herz und die Seele Lateinamerikas versetzt.

Mit unserem neuen Sprachkursprogramm möchten wir Sie in die faszinierende Welt des Spanisch- und Portugiesischlernens entführen. Wir haben für Sie ein Lernerlebnis konzipiert, das sowohl Anfänger*innen als auch diejenigen anspricht, die ihre vorhandenen Sprachkenntnisse verbessern möchten. Egal, ob aus beruflichen Gründen, für neue Reiseabenteuer, oder um Ihren geistigen Horizont zu erweitern – wir haben für jede*n den passenden Kurs!

Für die warmen Monate können Sie auch aus einer Vielfalt an unterhaltsamen Kursformaten im Freien wählen – sei es bei einem Spaziergang mit Frida Kahlo durch Wien, oder beim Entdecken literarischer Meisterwerke aus Lateinamerika im Park – nutzen Sie den Sommer, um sich mit Gleichgesinnten unter blauem Himmel auszutauschen und gemeinsam in entspannter Umgebung zu lernen.

Tauchen Sie ein in die lebendigen Klänge, die pulsierenden Rhythmen und die Leidenschaft Lateinamerikas!

¡Pura vida!

Ihr LAI-Team

INHALT

Vorwort.....	3
Anmeldung / Kursdaten.....	4
Raster zur Selbsteinschätzung.....	6
Spanischkurse.....	8
Einzelunterricht.....	13
Spanischkurse im Freien.....	14
Sprach- und Kulturreise nach Kolumbien.....	16
Nachhilfe für Schüler*innen.....	17
Portugiesischkurse.....	18
AGB / DSGVO.....	20

ANMELDUNG / KURSBUCHUNG

Kurse können persönlich, per E-Mail (office@lai.at) oder über die Website (www.lai.at) gebucht werden. Unsere Sprachkurse finden in Kleingruppen statt! Die max. Teilnehmer*innenanzahl unserer Präsenzkurse liegt bei 9 Personen, wodurch ein effizienter Spracherwerb garantiert ist. Die verfügbaren Kursplätze werden nach der Reihenfolge des Einlangens der Buchungen vergeben. Bitte beachten Sie, dass sich unsere „Kurse für Studierende“ speziell an Studierende unter 27 Jahren richten und daher bei der Buchung ein Studierendenausweis erforderlich ist.

Beachten Sie bitte auch die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Informationen zum Datenschutz des Österreichischen Lateinamerika-Instituts auf www.lai.at.

KURSDATEN

Dauer der Sommerkurse	3. Juli bis 5. Oktober 2023
Dauer der Intensiv-Kurse	3. bis 27. Juli bzw 3. Juli bis 17. August 2023 1. bis 31. August bzw 21. August bis 5. Oktober 2023 5. bis 28. September 2023 Die genaue Kursdauer ist beim jeweiligen Kurs ersichtlich.
Kursfreier Tag	Dienstag, 15. August 2023
Kostenlose Einstufungsgespräche für Spanisch und Portugiesisch auf Anfrage.	

BERATUNG UND EINSTUFUNG

Je nachdem, welches Ziel Sie mit dem Erlernen einer Sprache verfolgen und wie viel Zeit Sie sich nehmen möchten, können Sie aus Kursen in verschiedenen Formaten mit unterschiedlichen Schwerpunkten wählen. Diese orientieren sich am „Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen“ (GERS) und sind in die sechs Niveaustufen A1, A2, B1, B2, C1 und C2 gegliedert. Eine detaillierte Beschreibung der damit verbundenen Lernziele finden Sie auf den nächsten Seiten in unserem Raster zur Selbsteinschätzung. Dieser dient Ihnen zur ersten Orientierung. Zusätzlich laden wir Sie auf Anfrage zu einem kostenlosen und unverbindlichen Beratungs- und Einstufungsgespräch mit unseren Kursleiter*innen ein.

KURSE MIT HEIMVORTEIL



Alle Kurse mit diesem Symbol finden im LAI statt, können aber bei Bedarf (z.B. im Fall von Krankheit oder Urlaub) auch online über die VHS-Lernplattform besucht werden. Die Materialien für die Kurse können ebenfalls online abgerufen werden. Die eigene technische Ausrüstung ist dafür Voraussetzung.

METHODIK UND LERNMATERIALIEN

Wir verstehen Sprache als Mittel zur Kommunikation. Das heißt, Sie lernen in unseren Sprachkursen mit der Fremdsprache in unterschiedlichen Situationen zu unterschiedlichen Themen zu kommunizieren. Dies beinhaltet Aufgaben zu den vier Fertigkeiten Hören, Lesen, Sprechen und Schreiben sowie zu Wortschatz, Aussprache, Rechtschreibung und Grammatik. Unsere Kursleiter*innen unterstützen Sie gerne dabei, die Fremdsprache ab der allerersten Unterrichtseinheit zu verwenden. Dabei kommen unterschiedliche Lernmaterialien zum Einsatz: In unseren Stufenkursen wird mit Lehrbüchern gearbeitet, welche nicht im Kursbeitrag inkludiert sind. In Konversations- und Grammatikkursen verwenden unsere Kursleiter*innen authentische Texte und selbst erstellte Materialien. Diese werden Ihnen von unseren Sprachtrainer*innen ohne Extrakosten zur Verfügung gestellt.

KURSBÜCHER/ARBEITSUNTERLAGEN

Kursbücher sind nicht im Kursbeitrag inkludiert. Welches Lehrmaterial bzw. Kursbuch Sie für Ihren Sprachkurs benötigen finden Sie auf unserer Website bzw. wird dies von den Sprachtrainer*innen in der ersten Einheit bekanntgegeben. Sonstige Arbeitsunterlagen (Skripten, Arbeitsblätter) werden vom LAI kostenlos zur Verfügung gestellt.

UNTERRICHTSEINHEIT

Eine Unterrichtseinheit (im Folgenden kurz „UE“) dauert 60 Minuten und besteht aus 50 Minuten Unterricht und 10 Minuten Pause.

ÖFFNUNGSZEITEN

Für eine persönliche Beratung und Kursbuchung steht Ihnen unser Kund*innenservice zu folgenden Öffnungszeiten gerne zur Verfügung:

Montag bis Donnerstag	9:00–12:30 und 17:00–21:00 Uhr
Freitags geschlossen.	

Schlickgasse 1 | 1090 Wien | Tel. +43 1 89 174 163 100 | office@lai.at

Die Wiener Volkshochschulen GmbH | IBAN: AT92 1200 0100 0901 1999 | BIC: BKAUATWW

Das Österreichische Lateinamerika-Institut ist **Ö-Cert** und **LQW** zertifiziert. Wir sind anerkannter Bildungsträger des **WAFF** (Wiener Arbeitnehmer*innen Förderungsfonds) und erfüllen die Voraussetzungen für die Vergabe der **NÖ Bildungsförderung**.



RASTER ZUR SELBSTEINSCHÄTZUNG

		A1/1 & A1/2	A2/1 & A2/2	B1/1 - B1/3
Kenntnisse		Ich habe keine/geringe Vorkenntnisse.	Ich habe gute/sehr gute Vorkenntnisse.	Ich habe leicht fortgeschrittene/fortgeschrittene Kenntnisse.
Ziele		Das möchte ich lernen:	Das möchte ich lernen:	Das möchte ich lernen:
VERSTEHEN	Hören	<input type="checkbox"/> Ich kann vertraute Wörter und ganz einfache Sätze verstehen, die sich auf mich selbst, meine Familie oder auf konkrete Dinge um mich herum beziehen, vorausgesetzt, es wird langsam und deutlich gesprochen.	<input type="checkbox"/> Ich kann einzelne Sätze und die gebräuchlichsten Wörter verstehen, wenn es um für mich wichtige Dinge geht (z.B. sehr einfache Informationen zur Person und zur Familie, Einkaufen, Arbeit, nähere Umgebung). Ich verstehe das Wesentliche von kurzen, klaren und einfachen Mitteilungen und Durchsagen.	<input type="checkbox"/> Ich kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Ich kann vielen Radio- oder Fernsehsendungen über aktuelle Ereignisse und über Themen aus meinem Berufs- oder Interessengebiet die Hauptinformation entnehmen, wenn relativ langsam und deutlich gesprochen wird.
	Lesen	<input type="checkbox"/> Ich kann einzelne vertraute Namen, Wörter und ganz einfache Sätze verstehen, z.B. auf Schildern, Plakaten oder in Katalogen.	<input type="checkbox"/> Ich kann ganz kurze, einfache Texte lesen. Ich kann in einfachen Alltagstexten (z.B. Anzeigen, Prospekten, Speisekarten oder Fahrplänen) konkrete, vorhersehbare Informationen auffinden und ich kann kurze, einfache persönliche Briefe verstehen.	<input type="checkbox"/> Ich kann Texte verstehen, in denen vor allem sehr gebräuchliche Alltags- oder Berufssprache vorkommt. Ich kann private Briefe verstehen, in denen von Ereignissen, Gefühlen und Wünschen berichtet wird.
SPRECHEN	An Gesprächen teilnehmen	<input type="checkbox"/> Ich kann mich auf einfache Art verständigen, wenn meine Gesprächspartner bereit sind, etwas langsamer zu wiederholen oder anders zu sagen, und mir dabei helfen zu formulieren, was ich zu sagen versuche. Ich kann einfache Fragen stellen und beantworten, sofern es sich um unmittelbar notwendige Dinge und um sehr vertraute Themen handelt.	<input type="checkbox"/> Ich kann mich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen, direkten Austausch von Informationen und um vertraute Themen und Tätigkeiten geht. Ich kann ein sehr kurzes Kontaktgespräch führen, verstehe aber normalerweise nicht genug, um selbst das Gespräch in Gang zu halten.	<input type="checkbox"/> Ich kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Ich kann ohne Vorbereitung an Gesprächen über Themen teilnehmen, die mir vertraut sind, die mich persönlich interessieren oder die sich auf Themen des Alltags wie Familie, Hobbys, Arbeit, Reisen, aktuelle Ereignisse beziehen.
	Zusammenhängend sprechen	<input type="checkbox"/> Ich kann einfache Wendungen und Sätze gebrauchen, um Leute, die ich kenne, zu beschreiben und um zu beschreiben, wo ich wohne.	<input type="checkbox"/> Ich kann mit einer Reihe von Sätzen und mit einfachen Mitteln z.B. meine Familie, andere Leute, meine Wohnsituation, meine Ausbildung und meine gegenwärtige oder letzte berufliche Tätigkeit beschreiben.	<input type="checkbox"/> Ich kann in einfachen zusammenhängenden Sätzen sprechen, um Erfahrungen und Ereignisse oder meine Träume, Hoffnungen und Ziele zu beschreiben. Ich kann kurz meine Meinungen und Pläne erklären und begründen. Ich kann eine Geschichte erzählen oder die Handlung eines Buches oder Films wiedergeben und meine Reaktionen beschreiben.
SCHREIBEN	Schreiben	<input type="checkbox"/> Ich kann eine kurze einfache Postkarte schreiben, z.B. Feriengrüße. Ich kann auf Formularen, z.B. in Hotels, Namen, Adresse, Nationalität usw. eintragen.	<input type="checkbox"/> Ich kann kurze, einfache Notizen und Mitteilungen schreiben. Ich kann einen ganz einfachen persönlichen Brief schreiben, z.B. um mich für etwas zu bedanken.	<input type="checkbox"/> Ich kann über Themen, die mir vertraut sind oder mich persönlich interessieren, einfache zusammenhängende Texte schreiben. Ich kann persönliche Briefe schreiben und darin von Erfahrungen und Eindrücken berichten.

B2	C1	C2	Kenntnisse	
Ich habe weit/sehr weit fortgeschrittene Kenntnisse.	Ich habe annähernd muttersprachliche/muttersprachliche Kenntnisse.			
Das möchte ich lernen:	Das möchte ich lernen:	Das möchte ich lernen:	Ziele	
<input type="checkbox"/> Ich kann längere Redebeiträge und Vorträge verstehen und auch komplexer Argumentation folgen, wenn mir das Thema einigermaßen vertraut ist. Ich kann im Fernsehen die meisten Nachrichtensendungen und aktuellen Reportagen verstehen. Ich kann die meisten Spielfilme verstehen, sofern Standardsprache gesprochen wird.	<input type="checkbox"/> Ich kann längeren Redebeiträgen folgen, auch wenn diese nicht klar strukturiert sind und wenn Zusammenhänge nicht explizit ausgedrückt sind. Ich kann ohne allzu große Mühe Fernsehsendungen und Spielfilme verstehen.	<input type="checkbox"/> Ich habe keinerlei Schwierigkeit, gesprochene Sprache zu verstehen, gleichgültig ob „live“ oder in den Medien, und zwar auch, wenn schnell gesprochen wird. Ich brauche nur etwas Zeit, mich an einen besonderen Akzent zu gewöhnen.	Hören	VERSTEHEN
<input type="checkbox"/> Ich kann Artikel und Berichte über Probleme der Gegenwart lesen und verstehen, in denen die Schreibenden eine bestimmte Haltung oder einen bestimmten Standpunkt vertreten. Ich kann zeitgenössische literarische Prosatexte verstehen.	<input type="checkbox"/> Ich kann lange, komplexe Sachtexte und literarische Texte verstehen und Stilunterschiede wahrnehmen. Ich kann Fachartikel und längere technische Anleitungen verstehen, auch wenn sie nicht in meinem Fachgebiet liegen.	<input type="checkbox"/> Ich kann praktisch jede Art von geschriebenen Texten mühelos lesen, auch wenn sie abstrakt oder inhaltlich und sprachlich komplex sind, z.B. Handbücher, Fachartikel und literarische Werke.		
<input type="checkbox"/> Ich kann mich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit einer*em Muttersprachler*in recht gut möglich ist. Ich kann mich in vertrauten Situationen aktiv an einer Diskussion beteiligen und meine Ansichten begründen und verteidigen.	<input type="checkbox"/> Ich kann mich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Ich kann die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben wirksam und flexibel gebrauchen. Ich kann meine Gedanken und Meinungen präzise ausdrücken und meine eigenen Beiträge geschickt mit denen anderer verknüpfen.	<input type="checkbox"/> Ich kann mich mühelos an allen Gesprächen und Diskussionen beteiligen, bin auch mit Redewendungen und umgangssprachlichen Wendungen gut vertraut. Ich kann fließend sprechen und auch feinere Bedeutungsnuancen genau ausdrücken. Bei Ausdruckschwierigkeiten kann ich so reibungslos wieder ansetzen und umformulieren, dass man es kaum merkt.	An Gesprächen teilnehmen	SPRECHEN
<input type="checkbox"/> Ich kann zu vielen Themen aus meinen Interessengebieten eine klare und detaillierte Darstellung geben. Ich kann einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben.	<input type="checkbox"/> Ich kann komplexe Sachverhalte ausführlich darstellen und dabei Themenpunkte miteinander verbinden, bestimmte Aspekte besonders ausführen und meinen Beitrag angemessen abschließen.	<input type="checkbox"/> Ich kann Sachverhalte klar, flüssig und im Stil der jeweiligen Situation angemessen darstellen und erörtern; ich kann meine Darstellung logisch aufbauen und es so den Zuhörer*innen erleichtern, wichtige Punkte zu erkennen und sich diese zu merken.	Zusammenhängend sprechen	
<input type="checkbox"/> Ich kann über eine Vielzahl von Themen, die mich interessieren, klare und detaillierte Texte schreiben. Ich kann in einem Aufsatz oder Bericht Informationen wiedergeben oder Argumente und Gegenargumente für oder gegen einen bestimmten Standpunkt darlegen. Ich kann Briefe schreiben und darin die persönliche Bedeutung von Ereignissen und Erfahrungen deutlich machen.	<input type="checkbox"/> Ich kann mich schriftlich klar und gut strukturiert ausdrücken und meine Ansicht ausführlich darstellen. Ich kann in Briefen, Aufsätzen oder Berichten über komplexe Sachverhalte schreiben und die für mich wesentlichen Aspekte hervorheben. Ich kann in meinen schriftlichen Texten den Stil wählen, der für die jeweiligen Leser*innen angemessen ist.	<input type="checkbox"/> Ich kann klar, flüssig und stilistisch dem jeweiligen Zweck angemessen schreiben. Ich kann anspruchsvolle Briefe und komplexe Berichte oder Artikel verfassen, die einen Sachverhalt gut strukturiert darstellen und so den lesenden Personen helfen, wichtige Punkte zu erkennen und sich diese zu merken. Ich kann Fachtexte und literarische Werke schriftlich zusammenfassen und besprechen.	Schreiben	SCHREIBEN



KURSE ÜBER DEN GANZEN SOMMER

1. STUFE (A1/1)



3. Juli – 2. Oktober 21UE | 14x | 5-9TN
Mo | 18:00 – 19:30 Uhr € 223,-
Alejandro Irurita SK232001

1.+ 2. STUFE (A1)



5. Juli – 4. Oktober 42UE | 14x | 5-9TN
Mi | 18:00 – 21:00 Uhr € 404,-
Alejandro Irurita SK232002

2. STUFE (A1/2)



3. Juli – 2. Oktober 21UE | 14x | 5-9TN
Mo | 19:30 – 21:00 Uhr € 223,-
Alejandro Irurita SK232003

REPASO Y CONVERSACIÓN (BIS A2)



4. Juli – 3. Oktober 19,5UE | 13x | 5-9TN
Di | 18:00 – 19:30 Uhr € 219,-
Alejandro Irurita SK232004

REPASO Y CONVERSACIÓN (AB B1)



In diesem Kurs beschäftigen wir uns in kommunikativer Form mit den einfachsten bis hin zu den kompliziertesten Inhalten der spanischen Grammatik. Wir festigen unser Spanisch und üben jede Woche mit viel Spaß und interessanten Themen unsere Aussprache.

4. Juli – 3. Oktober 19,5UE | 13x | 5-9TN
Di | 19:30 – 21:00 Uhr € 219,-
Alejandro Irurita SK232005

REPASO AB B1

5. Juli – 4. Oktober 21UE | 14x | 5-9TN
Mi | 9:00 – 10:30 Uhr € 240,-
Rubén Jiménez SK232006

Hier finden Sie alle
Spanischkurse auf
unserer Website!



INTENSIV-KURSE

AB JULI

KURSE IN PRÄSENZ & MIT HEIMVORTEIL

1. STUFE (A1/1)

4. Juli – 29. August 20 UE | 8x | 5-9TN
Di | 9:00 – 11:30 Uhr € 223,-
María Claudia Naranjo SK232007

4. Juli – 22. August 21 UE | 7x | 5-9TN
Di | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Nancy Lorena Lemus SK232008

1.+ 2.+ 3. STUFE (A1-A2/1)

3. Juli – 16. August 42 UE | 14x | 5-7TN
Mo+Mi | 18:00 – 21:00 Uhr € 539,-
Rubén Jiménez SK232009

2. STUFE (A1/2)

3. – 24. Juli 21 UE | 7x | 5-9TN
Mo+Mi | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
María Claudia Naranjo SK232010

3. STUFE (A2/1)

6. Juli – 17. August 21 UE | 7x | 5-9TN
Do | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Alejandro Irurita SK232011

MITTLERE KONVERSATION (A2)

5. – 26. Juli 8 UE | 4x | 5-9TN
Mi | 9:00 – 11:00 Uhr € 104,-
Alejandro Irurita SK232012

WIEDERHOLUNG UND GRAMMATIK (A2)

5. Juli – 16. August 10,5 UE | 7x | 5-9TN
Mi | 18:00 – 19:30 Uhr € 119,-
Nancy Lorena Lemus SK232013

5. STUFE (B1/1)

3. Juli – 14. August 21 UE | 7x | 5-9TN
Mo | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Nancy Lorena Lemus SK232014

WIEDERHOLUNG UND GRAMMATIK (B1)

In kommunikativer Form wiederholen Sie die wichtigsten grammatikalischen Themen des Niveaus B1. Sie erweitern Ihr Vokabular und sprechen über Alltagssituationen.

5. – 26. Juli 6 UE | 4x | 5-9TN
Mi | 16:00 – 17:30 Uhr € 79,-
Nancy Lorena Lemus SK232015

HÖHERE KONVERSATION (B1)

4. – 25. Juli 6 UE | 4x | 5-9TN
Di | 10:30 – 12:00 Uhr € 79,-
Nancy Lorena Lemus SK232016

HÖHERE KONVERSATION (B1)

6. Juli – 17. August 14 UE | 7x | 5-9TN
Do | 10:00 – 12:00 Uhr € 159,-
Rubén Jiménez SK232017

HÖHERE KONVERSATION (B2)

4. – 25. Juli 6 UE | 4x | 5-9TN
Di | 16:00 – 17:30 Uhr € 79,-
Nancy Lorena Lemus SK232018

WIEDERHOLUNG UND GRAMMATIK (B2)

5. Juli – 16. August 10,5 UE | 7x | 5-9TN
Mi | 19:30 – 21:00 Uhr € 119,-
Nancy Lorena Lemus SK232019

KONVERSATION UND GRAMMATIK (B2)

6. – 27. Juli 6 UE | 4x | 5-9TN
Do | 18:00 – 19:30 Uhr € 79,-
Nancy Lorena Lemus SK232020

AB JULI

ONLINE-KURSE

MITTLERE KONVERSATION (A2) - ONLINE

In kommunikativer Form wiederholen Sie via Videokonferenz, die wichtigsten grammatikalischen Themen des Niveaus A2. Sie erweitern Ihr Vokabular und sprechen über Alltagssituationen.

6. – 27. Juli 8 UE | 4x | 5-12 TN
Do | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
Javier Medina Bernal SK232021

HÖHERE KONVERSATION (B1) - ONLINE

Für alle Fortgeschrittenen ab Niveau B1, die nicht aus der Übung kommen möchten. Vertiefen Sie via Videokonferenz Ihre Sprachkenntnisse. Sie bestimmen die Diskussionsthemen. Bei Bedarf werden auch schwierige grammatikalische Strukturen geübt.

4. – 25. Juli 8 UE | 4x | 5-12 TN
Di | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
Javier Medina Bernal SK232022

AB AUGUST

KURSE IN PRÄSENZ & MIT HEIMVORTEIL

1. STUFE (A1/1)

8. – 31. August 21 UE | 7x | 5-9 TN
Di+Do | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
María Claudia Naranjo SK232023

2. STUFE (A1/2)

29. August – 3. Oktober 21 UE | 7x | 5-9 TN
Di | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Nancy Lorena Lemus SK232024

4. STUFE (A2/2)

24. August – 5. Oktober 21 UE | 7x | 5-9 TN
Do | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Alejandro Irurita SK232025

4.+ 5.+ 6. STUFE (A2/2-B1/2)

21. August – 4. Oktober 42 UE | 14x | 5-7 TN
Mo+Mi | 18:00 – 21:00 Uhr € 539,-
Rubén Jiménez SK232026

Anzeige

TRADUCCIONES LEGALIZADAS

ESPAÑOL • FRANÇAIS • PORTUGUÊS • DEUTSCH

DR. JUR. ALOIS MICHNER • TENDLERGASSE 17/57 • 1090 WIEN

TEL.(WHATSAPP): 0664/5447058 • 0664/3778909

E-MAIL: MICHNER@AON.AT

rápido • barato • seguro

6. STUFE (A1/1)

21. August – 2. Oktober 21 UE | 7x | 5-9 TN
 Mo | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
 Nancy Lorena Lemus SK232027

HÖHERE KONVERSATION (B1)

1. – 29. August 6 UE | 4x | 5-9 TN
 Di | 10:30 – 12:00 Uhr € 79,-
 Nancy Lorena Lemus SK232028

HÖHERE KONVERSATION (B1)

24. August – 5. Oktober 14 UE | 7x | 5-9 TN
 Do | 10:00 – 12:00 Uhr € 159,-
 Rubén Jiménez SK232029

WIEDERHOLUNG UND GRAMMATIK (B1)

23. August – 4. Oktober 10,5 UE | 7x | 5-9 TN
 Mi | 18:00 – 19:30 Uhr € 119,-
 Nancy Lorena Lemus SK232030

HÖHERE KONVERSATION (B2)

8. August – 5. September 6 UE | 4x | 5-9 TN
 Di | 16:00 – 17:30 Uhr € 79,-
 Nancy Lorena Lemus SK232031

KONVERSATION UND GRAMMATIK (B2)

10. – 31. August 6 UE | 4x | 5-9 TN
 Do | 18:00 – 19:30 Uhr € 79,-
 Nancy Lorena Lemus SK232032

WIEDERHOLUNG UND GRAMMATIK (B2)

23. August – 4. Oktober 10,5 UE | 7x | 5-9 TN
 Mi | 19:30 – 21:00 Uhr € 119,-
 Nancy Lorena Lemus SK232033

AB AUGUST

ONLINE-KURSE

MITTLERE KONVERSATION (A2) - ONLINE

10. – 31. August 8 UE | 4x | 5-12 TN
 Do | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
 Javier Medina Bernal SK232034

HÖHERE KONVERSATION (B1) - ONLINE

1. – 29. August 8 UE | 4x | 5-12 TN
 Di | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
 Javier Medina Bernal SK232035

KONVERSATION: SPRACHE UND KULTUR (C1) - ONLINE

En este curso discutiremos especialmente sobre temas de actualidad presentados en medios de comunicación de diferentes países de habla hispana. Estas discusiones nos proporcionarán diferentes perspectivas sobre la mujer y la modernidad; la cultura, la historia, las costumbres, el medio ambiente y el desarrollo; pasatiempos, la lengua, etc. Todas ellas nos expandirán el concepto del mundo latino y su colorido en el mundo contemporáneo. Si hay algún tema gramatical que cause dificultad, no habrá ningún inconveniente en tratarlo y aclararlo.

10. – 31. August 8 UE | 4x | 5-12 TN
 Do | 18:00 – 20:00 Uhr € 104,-
 Rossy Idárraga SK232036



AB SEPTEMBER

KURSE IN PRÄSENZ & MIT HEIMVORTEIL

1. STUFE (A1/1)



6. – 27. September 21 UE | 7x | 5-9 TN
Mo+Mi | 9:00 – 12:00 Uhr € 223,-
Nancy Lorena Lemus SK232038

1. STUFE (A1/1)

11. September – 2. Oktober 21 UE | 7x | 5-9 TN
Mo+Mi | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Javier Medina Bernal SK232037

2. STUFE (A1/2)

5. – 26. September 21 UE | 7x | 5-9 TN
Di+Do | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Nicolás Ramallo SK232039

3. STUFE (A2/1)

5. – 26. September 21 UE | 7x | 5-7 TN
Di+Do | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Rubén Jiménez SK232040

MITTLERE KONVERSATION (A2)



6. – 27. September 8 UE | 4x | 5-9 TN
Mi | 9:00 – 11:00 Uhr € 104,-
Alejandro Irurita SK232041

WIEDERHOLUNG UND GRAMMATIK (B2)



6. – 27. September 6 UE | 4x | 5-9 TN
Mi | 16:00 – 17:30 Uhr € 79,-
Nancy Lorena Lemus SK232042

HÖHERE KONVERSATION (B2)



5. – 26. September 6 UE | 4x | 5-9 TN
Di | 10:30 – 12:00 Uhr € 79,-
Nancy Lorena Lemus SK232043

KONVERSATION UND GRAMMATIK (B2)



7. – 28. September 6 UE | 4x | 5-9 TN
Do | 18:00 – 19:30 Uhr € 79,-
Nancy Lorena Lemus SK232044

AB SEPTEMBER

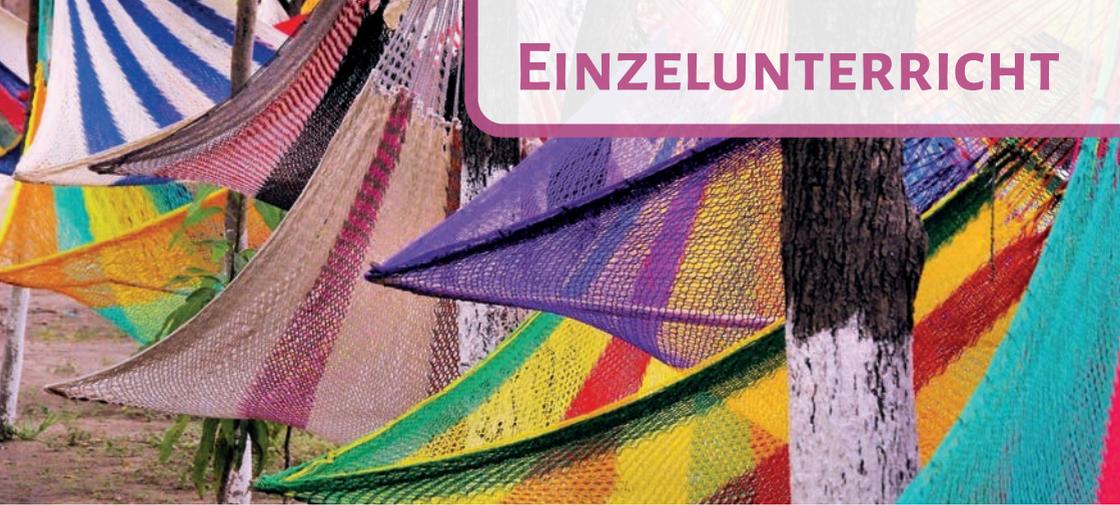
ONLINE-KURSE

MITTLERE KONVERSATION (A2) - ONLINE

7. – 28. September 8 UE | 4x | 5-12 TN
Do | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
Javier Medina Bernal SK232045

HÖHERE KONVERSATION (B1) - ONLINE

5. – 26. September 8 UE | 4x | 5-12 TN
Di | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
Javier Medina Bernal SK232046



Lateinamerika ist vielfältig – genau wie Sie!

Nutzen Sie die Vorteile des individuellen Einzelunterrichts für sich: Angepasstes Lerntempo, personalisierte Inhalte und flexible Unterrichtszeiten ermöglichen Ihnen ein effizientes und fokussiertes Erlernen der **spanischen oder portugiesischen Sprache**.

PRÄSENZ - EINZELUNTERRICHT



FÜNFERBLÖCKE

5 x 60 Minuten € 329,-

5 x 90 Minuten € 499,-

ZEHNERBLÖCKE

10 x 60 Minuten € 639,-

10 x 90 Minuten € 969,-

ONLINE - EINZELUNTERRICHT

Sprachenlernen jederzeit und überall auf der Welt: Durch die **große Flexibilität** können Sie Ihren Sprachkurs perfekt mit beruflichen und privaten Verpflichtungen in Einklang bringen. Die Termine im Online-Unterricht sind flexibel nutzbar. Via Videokonferenz unterstützen wir Sie gezielt beim Training individuell gewünschter Inhalte, wie beispielsweise bei der **Vorbereitung für Ihren Urlaub, Bewerbungsgespräche oder Verhandlungen**.

FÜNFERBLÖCKE

5 x 60 Minuten € 299,-

5 x 90 Minuten € 449,-

ZEHNERBLÖCKE

10 x 60 Minuten € 585,-

10 x 90 Minuten € 875,-

Mehr Informationen zu unserem Einzelunterricht sowie Preise für Kleingruppen (2-3 Personen) erhalten Sie auf Anfrage oder unter **www.lai.at**.

SPANISCHKURSE IM FREIEN



SPANISCH LERNEN UNTER FREIEM HIMMEL!

Lernen Sie im Sommer dort Spanisch, wo es in der Stadt am Schönsten ist – unter blauem Himmel oder schattigen Bäumen. Mit unseren Native Speaker*innen aus Lateinamerika genießen Sie ein völlig neues Lernerlebnis an der frischen Luft.

LITERARISCHER KONVERSATIONSKURS IM PARK – „12 GESCHICHTEN AUS DER FERNE“ (B1)

In diesem Konversationskurs lassen wir uns vom literarischen Meisterwerk des kolumbianischen Literatur-Nobelpreisträgers Gabriel García Márquez – „12 cuentos peregrinos“ – inspirieren. Wir lesen und sprechen über ausgewählte Geschichten und lassen uns mitten in den schönen Gärten des Donauparks in den magischen Realismus entführen. Gleichzeitig verbessern wir unsere Ausdrucksweise, erweitern unseren Wortschatz und vertiefen unsere Grammatikkenntnisse.

2. – 30. August 10 UE | 5x | 5-10 TN

Mi | 10:00 – 12:00 Uhr € 119,-

María Claudia Naranjo SK232063

CHARLAS EN EL PARQUE – KONVERSATION IM PARK (B1)

In diesem Konversationskurs verbessern Sie Ihre Spanischkenntnisse, perfektionieren Ihre Aussprache und lernen gleichzeitig Interessantes aus Lateinamerika kennen. Im schönen Donaupark analysieren und diskutieren Sie ausgewählte Themen, sowohl grammatikalisch als auch inhaltlich.

5. – 26. Juli 8 UE | 4x | 5-10 TN

Mi | 10:00 – 12:00 Uhr € 104,-

María Claudia Naranjo SK232062

CONVERSACIÓN EN EL PARQUE (B2)

Der perfekte Konversationskurs, um Ihre Spanischkenntnisse *al aire libre* im Sigmund Freud Park zu erweitern! Mit unterhaltsamen Aktivitäten verlieren Sie im Nu die Angst zu sprechen und lernen viele neue Vokabeln sowie Redewendungen.

2. – 30. August 10 UE | 5x | 5-10 TN

Mi | 15:00 – 17:00 Uhr € 119,-

Nancy Lorena Lemus SK232064

Finden Sie Ihren passenden Outdoor-Kurs auf unserer Website!



LATEINAMERIKANISCHE VIelfALT QUER DURCH WIEN

Eine „lateinamerikanische“ Tour quer durch Wien, um Ihr Spanisch erlebnisreich und spielerisch zu üben. Mit den verschiedenen Aktivitäten dieses „Outdoor-Konversationskurses“ können Sie Alltagsvokabeln und Redewendungen gezielt lernen und gleich praktisch anwenden. Obendrein erleben Sie lateinamerikanische Lebensfreude quer durch Wien! ¡Pura vida!

LATEINAMERIKANISCHE VIelfALT (AB A2)

Fr, 14. Juli | 18:00 - 20:00 Uhr:

„Kuriositäten aus Lateinamerika“ – staunen Sie über gruselige Traditionen und die großen und kleinen Wunder Lateinamerikas mitten in Wien.

Fr, 21. Juli | 18:00 - 20:00 Uhr:

„Köstlichkeiten aus Lateinamerika“ – Guacamole, frijoles o tacos sabrosos, genießen Sie platos típicos der lateinamerikanischen Küche.

Sa, 29. Juli | 9:00 - 11:00 Uhr:

„Schönes aus Lateinamerika“ – lernen Sie die Vielfalt von lateinamerikanischen Produkten in Wien kennen.

Sa, 5. August | 9:00 - 11:00 Uhr:

„Von Ché Guevara zum Mexikoplatz“ – auf den Spuren lateinamerikanischer Geschichte in Wien.

8 UE | 4x | 5-10 TN € 104,-

Alejandro Irurita SK232060

KONVERSATION MIT FRIDA KAHLO – PASEANDO Y CHARLANDO POR VIENA

Möchten Sie mit Frida Kahlo durch Wien spazieren und dabei Ihr spanisches Sprechvermögen weiter festigen? In diesem Konversationskurs *al aire libre* werden Sie mit unserem, als Frida Kahlo verkleideten Kursleiter Nicolás, im Nu und mit viel Spaß Sprachbarrieren überwinden.

Niveau A2: 15. September 2 UE | 1x | 5-12 TN

Niveau B1: 8. bzw. 29. Sept.

Niveau B2: 22. September

Fr | 17:00 – 19:00 Uhr je Termin € 22,-

Nicolás Ramallo SK232065-8

LATEINAMERIKANISCHE VIelfALT (AB A2)

Sa, 19. August | 9:00 - 11:00 Uhr:

Wir entdecken die klassischen Grätzel Wiens und sprechen über deren Ähnlichkeiten und Unterschiede im Vergleich zu lateinamerikanischen barrios.

Fr, 25. August | 18:00 - 20:00 Uhr:

„Fiesta y festejamos“: lateinamerikanische Lebenslust auf der Donauinsel.

Fr, 1. September | 18:00 - 20:00 Uhr:

„Sagen und Traditionen aus Lateinamerika“ bei Abenddämmerung im Liechtensteinpark.

Sa, 9. September | 9:00 - 11:00 Uhr:

„La ronda final“ – Gemütlicher Abschluss im Gastgarten

8 UE | 4x | 5-10 TN € 104,-

Alejandro Irurita SK232061



SPRACH- UND KULTURREISE NACH KOLUMBIEN



AMAZONAS – KARIBIK – PAZIFIK

Spanisch lernen und die Schönheit Kolumbiens entdecken | 7.-24. Sept. bzw. bis 1. Okt 2023

Kolumbien ist eines der schönsten und vielfältigsten Länder Südamerikas. Wir bieten in Kooperation mit dem renommierten Reiseveranstalter **Tierra Incognita** eine 2- bzw. 3-wöchige Sprach- und Kulturreise an, bei welcher Sie die unermessliche Fülle an kulturellen und landschaftlichen Schätzen entdecken werden. Mit unserem erfahrenen Reiseleiter und Spanischtrainer Antonio Zapata lernen Sie auf dieser unvergesslichen Reise das authentische Kolumbien kennen und können gleichzeitig Ihre Spanischkenntnisse erweitern und während der gesamten Reise anwenden.

HIGHLIGHTS:

- Spanisch-Intensivkurs in atemberaubendem Ambiente
- Konversation jeden Tag hautnah erleben und anwenden
- Einzigartige Destinationen fernab von Massentourismus
- **Amazonas** – einzigartige Tier- und Pflanzenwelt am wasserreichsten Fluss der Erde
- **Pazifikküste** – unberührte Traumstrände und Tropenfeeling
- **Cartagena** – die Perle der Karibik und für viele die schönste Stadt Kolumbiens



Weitere Infos zur Sprachreise unter www.lai.at



NACHHILFE FÜR SCHÜLER*INNEN



Fit ins neue Schuljahr!

In unseren Nachhilfekursen wiederholen und vertiefen die Schüler*innen den Spanisch-Lernstoff der Schule, sie üben grammatikalische Themen und bereiten sich gezielt auf das nächste Schuljahr vor. Mit viel Spaß trainieren die Schüler*innen das richtige Sprechen in Alltagssituationen. Im Unterricht werden schriftliche Übungen, Spiele, Musik und Videos kombiniert. Es wird auf das individuelle Lernmaterial der Schüler*innen eingegangen.

WIEDERHOLUNG UND NACHHILFE 1 (A1)



21. – 30. August

12 UE | 4x | 5-9TN

Mo+Mi | 9:00 – 12:00 Uhr

€ 139,-

Alejandro Irurita

SK232047

WIEDERHOLUNG UND NACHHILFE 2 (A2)



22. – 31. August

12 UE | 4x | 5-9TN

Di+Do | 9:00 – 12:00 Uhr

€ 139,-

Alejandro Irurita

SK232048

Anzeige



tiempo nuevo

genussbuchhandlung

libros en castellano
café, vino & buena onda
ven a disfrutar!

www.tiempo.at
1020 wien, laborstraße 17a
tel: 01 908 13 26
nuevo@tiempo.at



AB JULI

1. STUFE (A1/1)

3. – 24. Juli 21UE | 7x | 5-7TN
Mo+Mi | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Maria Antonia da Cruz SK232049

2. STUFE (A1/2)

4. – 25. Juli 21UE | 7x | 5-9TN
Di+Do | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Lecildes Leite-Brandstätter SK232050

CONVERSAÇÃO + REVISÃO GRAMATICAL (A2)

Bleiben Sie im Sommer sprachlich fit und verbessern Sie Ihre Portugiesischkenntnisse! In diesem Kurs haben Sie die Möglichkeit, Ihr mündliches Sprachvermögen in Alltagssituationen zu üben und je nach Bedarf Grammatikthemen zu wiederholen.

4. – 25. Juli 8 UE | 4x | 5-7TN
Di | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
Maria Antonia da Cruz SK232051

WIEDERHOLUNG UND KONVERSATION (B1)

In diesem Kurs wiederholen Sie die Inhalte des Niveaus B1. Sie vervollständigen Ihr bereits erworbenes grammatikalisches Wissen und können sich durch Ihren umfassenden Wortschatz in den meisten Situationen problemlos verständigen.

5. – 26. Juli 6 UE | 4x | 5-9TN
Mi | 9:00 – 10:30 Uhr € 79,-
Lecildes Leite-Brandstätter SK232052

5. – 26. Juli 8 UE | 4x | 5-9TN
Mi | 18:00 – 20:00 Uhr € 104,-
Lecildes Leite-Brandstätter SK232053

AB AUGUST

2. STUFE (A1/2)



7. – 28. August 21UE | 7x | 5-7TN
Mo+Mi | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Maria Antonia da Cruz SK232054

HÖHERE KONVERSATION + GRAMMATIK (B1)



Der perfekte Kurs für Fortgeschrittene, die im Sommer nicht aus der Übung kommen möchten. Sie üben das Sprechen in Alltagssituationen und wiederholen je nach Wunsch Grammatik-Themen.

8. August – 5. September 8 UE | 4x | 5-7TN
Di | 18:30 – 20:30 Uhr € 104,-
Maria Antonia da Cruz SK232055

Hier finden Sie alle
Portugiesischkurse auf
unserer Website!



AB SEPTEMBER

1. STUFE (A1/1)



6. – 27. September 20 UE | 10x | 5-7TN
Mo+Di+Mi | 18:00 – 20:00 Uhr € 223,-
Maria Antonia da Cruz SK232056

3. STUFE (A2/1)

5. – 26. September 21UE | 7x | 5-9TN
Di+Do | 18:00 – 21:00 Uhr € 223,-
Lecildes Leite-Brandstätter SK232057

WIEDERHOLUNG UND KONVERSATION (B1)

In diesem Kurs wiederholen Sie die Inhalte des Niveaus B1. Sie vervollständigen Ihre grammatikalischen Kenntnisse und erweitern Ihren Wortschatz, um sich in allen Situationen problemlos verständigen zu können.

6. – 27. September 6 UE | 4x | 5-7TN
Mi | 9:00 – 10:30 Uhr € 79,-
Lecildes Leite-Brandstätter SK232058

6. – 27. September 8 UE | 4x | 5-9TN
Mi | 18:00 – 20:00 Uhr € 104,-
Lecildes Leite-Brandstätter SK232059

Anzeige

Zeitschrift
CulturalLatina
& Österreichische Kultur

shop.culturalatina.at

www.culturalatina.at

Auszug aus den Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der Wiener Volkshochschulen GmbH/LAI

Die vollständigen Allgemeinen Geschäftsbedingungen finden Sie unter: www.lai.at

Mit Buchung eines Kurses bzw. einer Veranstaltung stimmen Sie den Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Datenschutzerklärung zu und erteilen somit ihre Zustimmung zur elektronischen Verarbeitung erforderlicher personenbezogener Daten.

Anmeldung/Kursbuchung

1. Kurse können persönlich, per E-Mail, Fax oder über die Website (www.lai.at) gebucht werden (im Folgenden kurz „Buchung“). Die Buchung ist in jedem Fall ein verbindlicher Vertragsabschluss und verpflichtet die buchende Person (im Folgenden kurz „Teilnehmer*innen“) zur Zahlung des Kursbeitrags.
2. Für eine Buchung ist die korrekte Angabe von Vor- und Zuname, Geburtsdatum, Geschlecht, Wohnadresse und Telefonnummer erforderlich. Für Buchungen über die Website ist darüber hinaus eine E-Mail-Adresse erforderlich. Allfällige Änderungen dieser Daten sind umgehend schriftlich zu melden.
3. Verfügbare Kursplätze werden nach der Reihenfolge des Einlangens der Buchungen vergeben.

Kursgebühren

1. Die Gebühren von Kursen und Veranstaltungen (im Folgenden kurz „Kursgebühren“) werden im Kursprogramm ausgewiesen. Festgehalten wird, dass das Österreichische Lateinamerikan-Institut (LAI) keine Haftung für die Richtigkeit der darin ausgewiesenen Kursgebühren übernimmt und diese im Einzelfall auch abweichen können.
2. Sofern nicht anders angegeben, kann die Entrichtung der Kursgebühren in bar, mit Bankomat- oder Kreditkarte sowie per Onlinebanking vorgenommen werden. Der Zahlungseingang der Kursgebühr hat spätestens bis 7 (sieben) Werktagen vor Kursbeginn zu erfolgen.

Kursbedingungen

1. Durch Verhinderung der Kursleiter*in entfallene Unterrichtseinheiten (UE) werden nach Möglichkeit an einem zusätzlichen Termin ohne zusätzliche Gebühr nachgeholt. Kann ein Ersatztermin nicht angeboten werden, werden die Kursgebühren aliquot im Verhältnis der entfallenden UE zu den gesamten UE zurückerstattet.
2. LAI behält sich vor, Kurse, bei welchen die angegebene Mindestanzahl an Kursteilnehmer*innen nicht erreicht wird, abzusagen.
3. Wird ein Kurs von LAI abgesagt, wird die Kursgebühr in voller Höhe an die Teilnehmer*innen zurückerstattet.
4. Lehrbücher, Skripten und sonstige Kursmaterialien sind, soweit nicht ausdrücklich anders angegeben, nicht in der Kursgebühr enthalten und müssen von den jeweiligen Teilnehmer*innen gesondert erworben werden.

Stornierung

1. Die Stornierung einer Buchung kann nur schriftlich per Brief, E-Mail oder persönlich erfolgen. Eine persönliche Stornierung kann nur direkt bei LAI von Montag bis Freitag während der regulären Öffnungszeiten erfolgen.
2. Bei Stornierung durch die Teilnehmer*innen werden folgende Stornogebühren zur Zahlung fällig:

Stornierungen bis 7 (sieben) Werktage vor Kursbeginn:	kostenfrei
Stornierungen ab 7 (sieben) Werktage vor Kursbeginn:	50 % der Kursgebühren
Stornierungen ab 1 (einem) Werktag vor Kursbeginn:	100 % der Kursgebühren
Fernbleiben ohne Stornierung:	100 % der Kursgebühren

Haftung

1. Sämtliche von LAI in Publikationen und Internetseiten bereitgestellten Informationen wurden nach bestem Wissen und Gewissen erstellt. LAI übernimmt jedoch keine Haftung für die Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit der bereit gestellten Informationen, soweit dem LAI nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit angelastet werden kann.
2. LAI, deren Angestellte, Auftragnehmer*innen oder sonstige Erfüllungsgehilf*innen übernehmen in Fällen leichter Fahrlässigkeit keine Haftung für Sach- oder Vermögensschäden der Teilnehmer*innen, gleichgültig, ob es sich um unmittelbare oder mittelbare Schäden, entgangenen Gewinn oder Mangelfolgeschäden, Schäden wegen Verzugs, Unmöglichkeit, positiver Forderungsverletzung, Verschuldens bei Vertragsabschluss, wegen mangelhafter oder unvollständiger Leistung handelt. Das Vorliegen von grober Fahrlässigkeit haben die Geschädigten zu beweisen. Soweit die Haftung des LAI ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung von deren Angestellten.
3. LAI übernimmt keine Haftung hinsichtlich eines bestimmten persönlichen Lernerfolgs und kann nicht für einen bestimmten individuellen Erfolg ihrer Kurse und Veranstaltungen haftbar gemacht werden.

Recht und Gerichtsstand

Diese Vereinbarung untersteht materiellem österreichischem Recht.

Ausschließlicher Gerichtsstand für alle Streitigkeiten aus und in Zusammenhang mit diesen AGB ist – soweit nicht § 14 KSchG etwas Abweichendes vorsieht – das für Wien Innere Stadt sachlich zuständige Gericht.

Bitte beachten Sie auch unsere Nutzungsbedingungen für digitale Angebote auf www.lai.at!

Auszug aus der Datenschutzerklärung der Wiener Volkshochschulen GmbH/LAI

Die vollständige Datenschutzerklärung finden Sie unter: www.lai.at

Die Anmeldung zu einem Bildungsangebot erfordert Ihre personenbezogenen Daten (z.B. Anrede, Name, Anschrift, E-Mail, Telefonnummer) und werden von uns nur gemäß den Bestimmungen des österreichischen und europäischen Datenschutzrechts verarbeitet. Daten sind dann personenbezogen, wenn sie eindeutig einer bestimmten natürlichen Person zugeordnet werden können. Automatisiert werden keine personenbezogenen Daten erhoben.

1. Allgemeines

- 1.1 Jede Kurs- bzw. Veranstaltungsbuchung ist ein Vertragsabschluss. Mit Buchung eines Kurses bzw. einer Veranstaltung stimmen Sie den Allgemeinen Geschäftsbedingungen und dieser Datenschutzerklärung zu und erteilen somit ihre Zustimmung zur elektronischen Verarbeitung erforderlicher personenbezogener Daten. Bei Buchung eines Kurses- bzw. einer Veranstaltung für eine dritte Person bestätigen Sie, dass Sie zur Datenverarbeitung im Rahmen der von Ihnen vorgenommenen Eingaben, (ii) zur Weitergabe der Daten an VHS und (iii) zur Zustimmung der Datenverarbeitung im Rahmen der Datenschutzerklärung durch LAI von dieser dritten Person beauftragt und bevollmächtigt worden sind. Darüber hinaus bestätigen Sie, dass sämtliche Angaben korrekt sind und Sie im Fall von fehlerhaft, falscher, unvollständiger oder missbräuchlicher Informationserteilung das LAI vollständig schad- und klaglos halten werden. Hiervon unbeschadet wird festgehalten, dass VHS sämtliche Daten nur in jenem Ausmaß, wie dies zur ordnungsgemäßen Begründung und Abwicklung des Vertragsverhältnisses mit Ihnen oder einem Dritten (für den Sie den Kurs buchen) notwendig ist, verarbeitet. (nachstehend „personenbezogenen Daten“).
- 1.2 Mit Buchung eines Kurses- bzw. Veranstaltung erteilen Sie sohin ihre Zustimmung zur elektronischen Verarbeitung folgender für die Kursbuchung erforderlicher personenbezogener Daten:
 - Anrede, Titel, Vor-und Zuname, Geschlecht, Wohnadresse
 - Geburtsdatum, Telefon-Nummer. E-Mail-Adresse bei Buchungen über die Website
 - Staatsbürgerschaft, höchste abgeschlossene Schulbildung für statistische Zwecke
- 1.3 Die Erhebung der Daten erfolgt zum ausschließlichen Zweck der Anmeldung und Verwaltung von Kursteilnehmer*innen bei den von LAI angebotenen Kursen sowie in pseudonymisierter Form zur statistischen Auswertung von Kursen, dienen aber jedenfalls ausschließlich dem Betriebszweck von LAI. Die im Rahmen der Kursanmeldung erhobenen Daten werden vertraulich behandelt und nur in dem für die Teilnehmer*innenverwaltung, der Anmeldung sowie für die statistische Auswertung in pseudonymisierter Form unbedingt erforderlichen Umfang verarbeitet und solange gespeichert, wie dies für die Erfüllung der Verwaltungsaufgaben von VHS erforderlich ist, maximal jedoch 10 (zehn) Jahre.
- 1.4 Für statistische Zwecke werden personenbezogene Daten in einem Pseudonymisierungs- bzw. Anonymisierungsverfahren ohne Personenbezug auch darüber hinaus weiterverarbeitet.
- 1.5 Mit einer Kurs- bzw. Veranstaltungsbuchung stimmen Sie einer Weitergabe der erhobenen personenbezogenen Daten an die jeweilige Kursleiter*in zu. LAI beauftragt externe Auftragsverarbeiter mit der Verarbeitung und Sicherung Ihrer Daten. Für Sie bleibt das LAI für den Schutz Ihrer Daten verantwortlich.

2. Widerruf und weitere Rechte in Bezug auf die Datenverarbeitung

Sie können die uns erteilte Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten jederzeit schriftlich (per E-Mail oder Brief) widerrufen. Darüber hinaus können Sie folgende Rechte geltend machen:

- Auskunftsrecht über Ihre von uns verarbeiteten Daten;
- Recht auf Berichtigung: Sie haben das Recht, von uns unverzüglich die Berichtigung Sie

betreffender unrichtiger oder unvollständiger personenbezogener Daten zu verlangen;

- **Recht auf Löschung:** Sie können eine Löschung Ihrer personenbezogenen Daten von uns verlangen, sofern keine anhängigen Rechtstreitigkeiten oder Aufbewahrungspflichten einer Löschung entgegenstehen.
- Sie haben ein Recht auf Einschränkung der von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten, wenn Sie die Richtigkeit der Daten bestreiten oder die Verarbeitung unrechtmäßig ist und Sie eine Löschung ablehnen, weil Sie diese Daten zur Geltendmachung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen benötigen oder Sie Widerspruch gegen die Verarbeitung Ihrer Daten eingelegt haben.
- **Recht auf Widerspruch:** Sie haben das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten, Widerspruch einzulegen.
- Sie haben zudem das Recht, bei der zuständigen Aufsichtsbehörde Beschwerde zu erheben, wenn Sie der Ansicht sind, dass die Verarbeitung Ihrer Daten rechtswidrig erfolgt.

Sämtliche Rechte können uns gegenüber schriftlich an die u.a. Kontaktadresse (Brief oder E-Mail) geltend gemacht werden. Festgehalten wird, dass wir bei der Geltendmachung von Rechten in Bezug auf Ihre personenbezogenen Daten zusätzliche Informationen benötigen, die Ihre Identität bestätigen. Dies dient zum Schutz Ihrer Rechte und Privatsphäre.

Die Wiener Volkshochschulen GmbH, Dezember 2022

Impressum:

Forum der Wiener Volkshochschulen Nr. 1218/2023. Ausgabe Österreichisches Lateinamerika-Institut, Zulassungsnummer: MZ 02z031494M, P.b.b., Erscheinungsort: Wien

Herausgeber, Medieninhaber: Die Wiener Volkshochschulen GmbH, Lustkandlgasse 50, 1090 Wien

Für den Inhalt verantwortlich: Herbert Schweiger, Geschäftsführer; Andrea Eberl, Direktorin des Österreichischen Lateinamerika-Instituts

Fotos: Unsplash, Pixabay, Pexels, LAI

Druck: sandlerprint&packaging, Druckereiweg 1, 3671 Marbach an der Donau

Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten.



Ihr Partner für Lateinamerika



JUGEND
EINE
WELT

- Freiwilligeneinsätze in Sozialprojekten für Jung und Alt
- Kooperationen mit Hilfsprogrammen in Süd- und Zentralamerika
- Infos zu Geldanlage bei der Bancodesarrollo in Ecuador – der Entwicklungsbank, die den Menschen dient.

Wir freuen uns von Ihnen zu hören: www.jugendeinewelt.at
info@jugendeinewelt.at, +43 1 879 07 07



ÖSTERREICHISCHES
LATEINAMERIKA-INSTITUT